Den Noticia



TRIPLE A Y S.T.A. A FIRMA CAO

PG. 4



CALIDAD DI ENSEÑANSA TA GARANTISA

PG. 3



E planta di Parkietenbos ta birando un di dos 'Racetrack'

Parlamentarionan Evelyn Wever-Croes y Xiomara Ruiz-Maduro a bishita e planta di reciclahe na Parkietenbos. Eynan por a mira e explosion cu a tuma lugar e siman aki.

Aña pasa Parlamento a instrui Gobierno pa test tur 3 liña di e planta p'asina pone un fin n'e disputa entre Gobierno y e compania cu a instala e equipo.

Gobierno riba su mes a dicidi cu ta desvia di instruccion di Parlamento, y a dicidi di test 1 liña so.

Pa colmo a tarda masha hopi mes pa Gobierno a haci e inversionnan cu e tabatin atrasa, prome cu por a cuminsa cu e test. E test a cuminsa siman pasa cu 6 luna di retraso, y sin cu ta cumpli cu e exigencianan di Parlamento.

E Parlamentarionan di MEP a haya splicacion di sr. Gabi Werleman, kende a splica cu Gobierno ta trahando riba Plan B caba, y esey ta pa sera e planta y ya nan tin un otro compania pa duna e proyecto. Riba e preguntanan di e Parlamentarionan di MEP si esaki kiermen cu tin dobel gasto pa Aruba, no tabatin contesta concreto.

E Parlamentarionan a haya informacion tambe di e empleadonan di e planta, empleadonan cu tin hopi gana pa traha den un planta cu ta operando, pero cu lamentablemente no ta haya e oportunidad. Locual ta obvio ta cu Gobierno no ta duna e atencion ncesario n'e problema di reciclahe di sushi na Aruba, y mientrastanto Aruba ta birando mas sushi cada dia.

MEP ta lamenta cu Gobierno ta neglisha e inversion aki. E caso aki ta bay bira un di dos 'Racetrack', pasobra ya ta obvio cu e Gobierno aki no kier sigi cu e planta aki, sin efectua e testnan cu nan mester efectua.

MEP ta spera cu Gobierno recapacita, pasobra ta imposibel pa nan djis benta un inversion di 28 miyon florin afo sin haci e testnan necesario.

Ladronnan ta horta bateria dos biaha di e mesun pickup

Diamars 20.25, e homber F.J., a duna keho di ladronisia di bateria di su pick-up Nissan color berde. E ta bisa cu desconocirnan a destrui e porta banda robes di e auto y a bay cu e bateria di e pick-up. F.J. a plak e glas kibra cu duct tape. E ta bisa cu dia 3 di april, su casa a bay for di cas y a laga tur cos intacto. Tres cuarto di ora despues e casa a yega el a mira cu desconocirnan a corta e duct-tape cu algo skerpi y e motor di e auto tabata habri. E casa a yama F.J., y ora cu el a bin cas, el a ripara cu e bateria di e pick-up a bolbe wordo horta.

Ladronnan ta horta wayanan di coriente for di cas bashi

Diamars anochi, Central ta manda polis na un cas na Sabana Basora Noord, pa un kiebro. Eynan polis ta papia cu e homber P.A., kende ta bisa cu e ta traha na un compania di seguridad y ta cuida 6 cas di FCCA. E ta bisa cu el a laga e cas nan intacto, y ora cu el a bay controla un otro cas, el a constata cu desconocirnan a drenta den un di e casnan via di e porta patras y a bay cu switch y tambe wayanan di coriente di koper. FCCA, a wordo poni na altura.

Calidad di enseñansa ta garantisa

Minister Arthur Dowers ta condena cu e impresion a wordo crea cu Colegio P'ariba ta bira un "tweederangsschool"

Diarazon atardi mayornan di alumnonan di Colegio P'ariba a acudi na oficina di Minister di Husticia y Enseñansa, Arthur Dowers pa entrega un carta y vocifera nan preocupacion cu e situacion nobo di e scol cu lo bira un scol publico den e siguiente aña academico.

E mayornan a pidi representacion den e werkgroep trahando riba e scol nobo y tabatin pregunta tocante "kwaliteitsbewaking", structura di e scol y e situacion financiero.

Minister Arthur Dowers a sigura e mayornan cu Colegio P'ariba no lo bira un "tweederangsschool" y cu e ta condena cu e impresion a wordo crea cu algo ta bay pasa na cu no ta na beneficio di e alumnonan. El a keda hopi contento cu e mayornan a pidi participacion den e werkgroep y a pasa nan lista di firma, e carta y e nomber di e representante di biaha p'e werkgroep por tuma contacto cu sra. Dorff.

Minister Dowers a splica cu tur schoolbestuur tin nan responsabilidad, cada scol, cabesante y maestronan tin nan responsabilidad, pero cu Gobierno tin e responsabilidad di tene "toezicht", pues e control necesario pa sigura e calidad total di enseñansa.

E mandatario a comenta con e proceso a bay cu SMOA. El a acerca SMOA un aña pasa y pidi pa sondea e posibilidad pa Colegio P'ariba ofrece por lo menos HAVO te na examen. SMOA a bisa cu no lo ta problema, pero despues e Minister a wordo informa pa algun mayor cu SMOA a bisa di lo bay sera e scol.

Un biaha mas Minister Dowers a aserca e skol y tende cu no ta bay sera e skol y tog di repiente a aparece un carta cu a wordo publica tambe den algun medio di comunicacion bisando cu SMOA no lo sigui cu Colegio P'ariba mas.

Minister Dowers a splica cu e no ta wak ningun problema, pasobra tog Gobierno ta financia tur scol na Aruba y ta cargando tur e peso di Colegio P'ariba caba, ademas di cu su team a renoba e scol tambe. Minister Dowers a enfatisa cu no tin ningun problema si schoolbestuur di openbare scholen mester tuma e responsabilidad di e maneho diario di e scol.

E Minister ta premira cu hasta lo tin hobennan di p'abao di brug cu lo scoge pa bin e scol nobo p'ariba tambe, pasobra esaki ya t'e caso cu e Middag MAVO.

Sr. Dowers a bisa cu e ta descarta completamente e preocupacion cu a wordo vocifera tocante norma y balornan na scol.

Si e scol ta Catolico, Protestant of Publico of cualkier tipo di scol, norma y balornan ta wordo siña. E responsabilidad no por wordo tira riba e scol so y mester wordo comparti entre mayor y scol pa duna esaki contenido den enseñansa y crea ciudadanonan cu ta bon den nos comunidad.



"Evita cu Aerpuerto mester cera y Aruba haya mal nomber"



Diaranson mainta oficialnan di imigracion na aeropuerto a sali protesta pa dos ora, lagando pasaheronan yegando y saliendo di Aruba sin servicio. Hefenan di imigracion ya tabata informa y a tuma e trabao over, hunto cu algun empleado cu a dicidi di no participa na e welga. Minister di Husticia, sr. Arthur Dowers a bisa cu tin un plan di contingencia pa evita cu aeropuerto mester cera y asina evita cu Aruba ta haya mal nomber. E mandatario a splica cu tur punto treci dilanti ora di e welga tabata topiconan di un reunion cu e sindicato siman pasa y no tabatin motibo real pa e accion pasobra nan tabatin contesta ariba tur nan preocupacionnan.

Sr. Dowers a splica cu el a wordo informa cu lo tin un accion net despues di 11or di mainta y di biaha el a tuma contacto cu e hefenan di imigracion pa puntra nan si nan por garantisa cu e servicio di imigracion lo sigui. E hefenan, hunto cu algun empleado consciente di e impacto cu un welga asina por tin ariba e imagen di Aruba y en general ariba esnan cu ta biaha pa y for di nos isla, a tuma e trabao over y mantene e servicio. "Esey a bay hopi bon," Minister Dowers a bisa y a gradici tur esnan cu a coopera pa e nomber di Aruba, ni e bon nomber di e departamento di imigracion wordo daña.

Sr. Dowers a splica cu e protesta tabata encera topiconan cu ya a wordo discuti siman pasa den un reunion cu e sindicato y cu el a contesta tur nan preguntanan y splica tur cos cu ta wordo haci pa mehora e situacion na imigracion.

E "grupo di 2009" cu ta wardando nan landsbesluitnan a wordo informa cu ta pushando pa nan keda cla y cu esaki ta den e fase final di e proceso na e momentonan aki.

Tambe tin un grupo cu nan documentonan no a wordo firma pasobra nan falta un opleiding, cual ta den preparacion awor aki, Minister Dowers a splica. El a bisa cu e tardansa a wordo ocasiona pa e hecho cu e opleiding existente no ta adecua y mester a wordo prepara y asina cu e ta cla e empleadonan por tuma esaki pa nan por haya nan bevordering.

Tur hende tin uniform, pero nan mester haya uniform nobo, sr. Dowers a splica cu awo cu e presupuesto ta aproba tambe e placa ta obtenibel pa e uniformnan nobo.

E mandatario ta lamenta cu ta parce cu pa falta di informacion of falta di informacion corecto e empleadonan a participa na e protesta aki.

Triple A y S.T.A. a firma CAO

Awe mainta algo prome cu 12'or, gerencia di Aruba Airport Authority N.V. y sindicato, S.T.A. cu ta representa e trahador nan di aeropuerto internacional Reina Beatrix, a sinta na mes pa firma e CAO nobo .

Pa basta tempo e dos instancia nan aki ta den negociacion nan y na varios ocasion e negociacion nan aki a pega formalmente, pa un of otro motibo y te hasta tabata expresa malcontento di parti di sindicato, S.T.A., den medio nan di comunicacion social y na varios ocasion, gerencia di Triple A, tabata refuta e acusacion nan aki, pero awe porfin, esaki a desemboca den un final felis na unda ambos partido a haya otro y te cu a firma e CAO nobo aki, caminda tur dos partido por biba cu ne y mas importante e bienestar di tur envolvi,pero tambe e comunidad,por ta trankil awor cu esaki ta asina leu.





Mentira di elimina brandstof-clausule ta mustra e diferencia entre MEP y AVP

"No priminti cosnan cu bo sa cu bo no por cumpli!"



Durante conferencia di prensa di MEP, lider di e partido geel a trece padilanti, e promesa di Mike Eman di 3 di april 2011, den cual Mike Eman a declara publicamente cu dentro di un aña e ta libera Aruba di brandstof-clausule.

Mesora e lider di fraccion di AVP, Baba Herde tambe a reacciona, y a confirma cu nan lo elimina e brandstof-clausule.

Algun siman despues Minister di Utilidad Mike de Mesa mester a admiti cu Mike Eman no a papia e berdad, of no sa di kico e ta papia, y cu ningun momento su intencion ta pa libera Aruba di brandstof-clausule, manera Mike Eman a declara dia 3 di april ultimo.

Segun de Mesa, ta simplemente nan lo por sconde e brandstof-clausule den e recibo, ya nos pueblo no ta wak e palabra brandstof-clausule mas riba e recibo.

Awor nos ta un aña mas leu, y ni esun ni e otro, segun Evelyn Wever-Croes.

Fraccion di MEP na su turno si no a para keto, y a tuma accionan cu ta realistico. MEP tambe sa cu e brandstof-clausule no por wordo elimina sin mas. Pesey ta importante ora bo priminti algo, pa bo realisa kiko bo ta priminti, y pa bo no priminti algo cu b osa cu bo no por cumpli.

MEP a pasa un mocion den Parlamento cu a haya aprobación di tur hende, pa haci un estudio na kico tur tin scondi den e brandstof-clausule, pasobra tin hopi mas elemento scondi eyden cu no tin di haber cu brandstof.

Pasobra nos tur sa cu den curso di añanan ta hopi cos a wordo scondi tras di e brandstof-clausule, asina aumentando esaki masha hopo mes. Ta tempo awor pa nos ta transparente y habri cu e pueblo kico exactamente nan ta pagando.

Den e mocion a pidi Gobierno pa presenta un plan na Parlamento con lo elimina e elementonan ey di e brandstof-clausule, p'asina e recibo ta mas transparente, y na final pa baha e brandstof-clausule.

MEP a pidi gobierno pa haci esaki den 6 luna, pero Gobierno ainda no a haci caso di e mocion aki, pero MEP lo sigi insisti riba dje, pasobra e ta nos compromiso cu e pueblo di Aruba. Ademas, e ta un forma realistico pa yuda nos pueblo.

Aki bo ta mira e diferencia entre MEP y AVP: AVP ta primitni cosnan cu nan sa cu nan no por cumpli, pero MEP ta tuma accionan concreto pa yuda e pueblo, sin manipulación, Evelyn Wever-Croes a conclui.

MEP ta haya rason

Immigracion ta protesta pasobra no ta haya atencion di Minister Dowers

Awor a toca turno na Departamento di Immigracion pa protesta contra e hecho cu Minister Dowers no ta duna e atención necesario na e departamento di Imigracion. Ya ta basta tempo caba cu fraccion di MEP ta urgi e minister duna atención na e departamento importante ey. MEP a pidi atención pa e hecho cu e empleadonan di Immigracion no ta haya uniform nobo, cu nan no tin lugar ni material drechi pa nan traha, cu nan tin promocionan pega, hopo no a ni haya landsbesluit ainda. Pero como contesta Minister Dowers a laga sa cu nada di esaki no ta berdad, y cu ta MEP ta exagera.

MEP a pidi pa duna mas placa na entre otro departamento di Immigracion, y te hasta a presenta un amienda pa cu esaki. Lamentablemente AVP a vota contra e amienda, y asina a pone cu empleadonan di Immigracion no por haya locual nan tin hoy necesidad di haya pa por eherse nan trabow bon.

MEP lo sigi hasi tur lo posible pa logra pa e departamentonan den Husticia, haya e medionan financiero pa nan por traha sin problema. MEP ta urgi Minister Dowers un biaha mas pa atende cu e asunto aki mas pronto cu ta posible, e empleadonan di Immigracion ta traha duro dia aden y dia afo, no ta husto pa trata nan di e forma aki.



Durante presentacion oficial DI BUKI Mr. Finney den presencia di SAR Prinses Laurentien

Minister Michelle Winklaar: e buki ta combina fantasia y cuido di nos medio ambiente





Den un ambiente di naturalesa y trankilidad, Minister Michelle Hooyboer – Winklaar a yama Prinses Laurentien van Oranje, un caluroso bon bini, hunto cu tur e invitadonan presente, specialmente e traductornan di e famoso buki; Mr. Finney. Parke Arikok a fungi como un tremendo anfitrion, ya cu e buki su contenido y mensahe ta cuadra cu nos patrimonio nacional. Durante e atardi aki, tambe tabata presente Minister President, e trahadonan di e departamento, UNOCA, Charuba y Departamento di Cultura.

“Aña pasa nos a cera conoci cu Mr. Finney na Amstelveen y awo nos por ta orguyoso di tin e buki aki na Papiamento, unda ta brinda tur nos muchanan y publico lesado en general, un fantasia y mensahe unico di conscientisacion di cuido di nos medio ambiente,” asina Minister Michelle Hooyboer-Winklaar a bisa den su discurso.

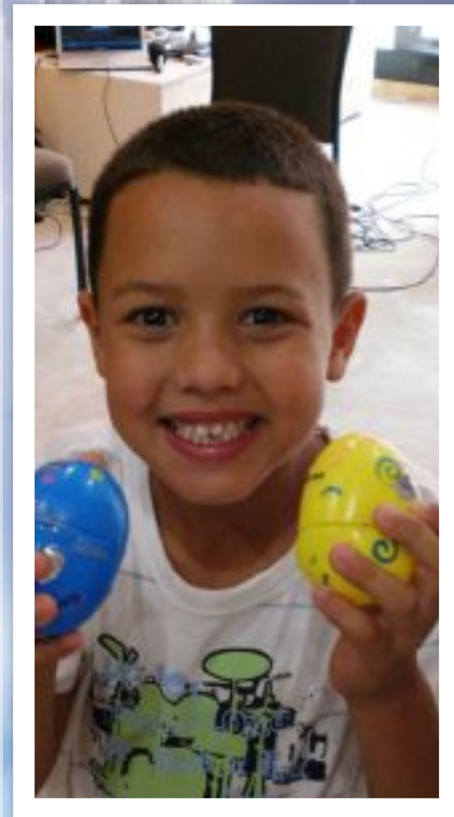
E buki Mr. Finney ta un proyecto di traduccion di Charuba y Minister Michelle Hooyboer-Winklaar a aplaudi y elogia e bunita trabou aki, ya cu e ta trece dos mensahe hopi bunita y bon pa tur nos muchanan y nos hobennan. Mediante e storia aki, e muchanan y e hobennan ta haya mas conscientisacion tocante e cuido di nos medio ambiente, cu ta considera como un aspecto hopi importante den nos bida diario y di futuro.

Pero tambe e proyecto aki ta brinda tur e lesadonan un excelente oportunidad pa tin un bunita buki traduci na Papiamento, unda cu nos muchanan y nos hobennan lo disfruta di e mensahe y contenido y por sigui hiba e mensahe na un y tur, specialmente nan mayornan. E mandatario a agrega: “Mi ta forma parti tambe di e proyecto Bon Nochi Drumi Dushi y na momento cu haci uzo di e buki aki, e entusiasmo ta enorme y unico pa tur esunnan cu ta scuchando e storia, pues sin duda un excelente trabou di nos traductornan”.

Minister Michelle Hooyboer – Winklaar a keda hopi contento di mira e tremendo respaldo y acogida cu e buki aki a haya den nos comunidad, specialmente cerca nos muchanan, ya cu lesamento ta keda un parti sumamente importante pa desaroyo intelectual, social y emocional di tur mucha y hende en general.



Diadomingo awor, Pasco Grandi dia 8 di april, SETAR Egghunt



Diadomingo proximo Pasco Grandi SETAR lo tene e buskeda di webo di mas grandi di Aruba. Ya desde 10'or di mainta Canal 90 ta bay cuminsa transmiti, siguiendo e evento grandi aki di tur aña esta e SETAR Egghunt. Henter Aruba ta participa y lo ta pendiente di e pistanan pa busca webo full rond di Aruba.

E centro di e evenemento ta bay ta na Renaissance Market Place na unda tur hende por pasa reclama y ricibi nan premionan. Tambe manera tur aña lo bay tin diferente actividad pa mucha, manera kids egghunt, face painting, dino jump y wii-games.

E aña aki SETAR ta celebrando su 10 aniversario di e EGGHUNT di mas grandi na Aruba!

Den celebracion 10 aniversario di e Family Egghunt number 1 di Aruba,SETAR ademas di e Egghunt Clasico manera tur hende conos'e, SETAR e aña aki ta introduci 2 wega completamente nobo. Un di nan ta e "T-Egghunt (Technology Egghunt) y e otro ta Location Challenge di SETAR.

T-Egghunt

Un di e rekisitonan pa por participa na e T-Egghunt ta cu e participante mester tin un Smartphone of un Tablet. Como cu no ta tur Smartphone ta duna e mesun experiencia ta prefera pa uza Smartphones cu ta traha riba red di SETAR su 3G/4G. Riba e website di SETAR: www.setar.aw y www.egghunt.aw tin un lista di smartphones y tablets cu por traha cu e s pa T-Egghunt.

T-Egghunt ta cuminsa diadomingo exactamente 2'or di merdia y ta pidi esnan cu kier participa cu esaki pa subi desde awe caba riba www.egghunt.aw pa por ricibi tur informacion di e T-Egghunt. Pa por participa na e T-Egghunt: download e aplicacion di SETAR T-Egghunt manera ta indica riba website www.egghunt.aw. E por scan e barcode pa download'e of por bay directamente na e link pa esaki. Despues di a download'e , mester activ'e mandando un SMS na e number 250 cu e palabra "egghunt". Lo ricibi un codigo den un SMS pa uza.

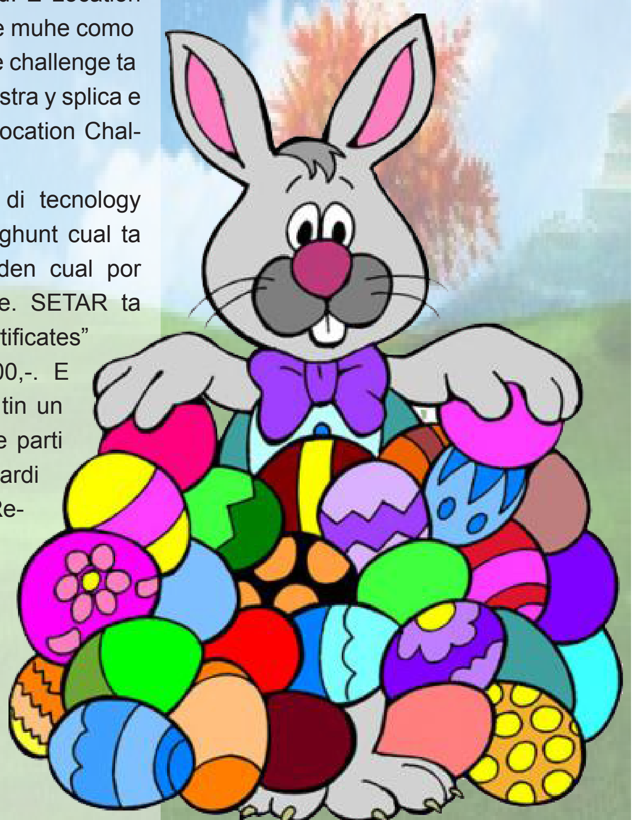
SETAR ta pidi esnan cu ta participa den T-Egghunt pa lesa tur instruccion bon. Tur informacion ta unicamente riba e website www.egghunt.aw, www.setar.aw y riba Facebook. Tur informacion di e T-Egghunt lo bay via e Smartphone y no via radio. E T-Egghunt cu a download ta habri 2'or di merdia, diadomingo dia 8 di april 2012. Tur informacion lo aparece riba screen pa participantenan por cuminsa cu e T-Egghunt.

"Location Challenge"

E location challenge ta cuminsa 1'or di merdia y esnan cu kier participa tin di keda pendiente via nan radio. Pa 1'or di merdia Ivo Yanez ta anuncia e prome localidad caminda cu 10 cliente den 10 diferente auto por bay pa participa na diferente weganan crioyo. Lo bay tin 5 diferente localidad den diferente bario di Aruba caminda cu esnan cu kier participa tin di yega mas lihe posibel. Lo anuncia e di dos localidad pa 2'or di merdia, e di tres localidad pa 3'or di merdia, e di cuatro localidad pa 4'or di atardi y e di cinco localidad 5'or di atardi.

E prome 10 personanan cu yega ta participa den e Location Challenge automaticamente. No ta acepta mas cu 10 hende. Tin un premio maximo pa cada Location Challenge cu ta varia entre un celular, placa cash of weekend stay pa e persona cu logra completa tur e weganan como ganado. Pa por participa na esaki participantenan mester tin riba 18 aña ya cu tin wega ta rekeri cierto habilidad. E Location Challenge ta habri pa tanto hende muhe como hende homber. Na e localidad di e challenge ta bay tin personal di SETAR pa registra y splica e diferente weganan di SETAR's Location Challenge.

SETAR ta invita tur amante di tecnology moderno pa participa na e T-Egghunt cual ta algo completamente diferente, den cual por gana premionan atractivo tambe. SETAR ta duna diferente "high-tec gift certificates" y premionan na balor di Afl.600,-. E premio maximo pa e T-Egghunt tin un balor di Afl.2.000,-. Despues di e parti tecnologico lo sigui pa 6'or di atardi for di e stage principal patras na Renaissance Market Place na unda ta anuncia e pista pa e webo di oro cu e premio mas grandi cu ta Afl.5.000,- cash. E anochi ta culmina cu e 2 bandanan mas popular di Aruba cual ta Rincon Boys pa 5'or di atardi y Tsunami pa 7'or di anochi.



Actividad comunitario di Grupo San Domininico Noord diasabra awo



Na prome luga GSDN ta gradici tur nos mayornan pa na esfuerso haci pa GSDN por a marcha dignamente ariba 18 di Maart den e desfile nacional como miembro di e organisacion di Scouting Aruba. Nos hoben nan for di chikito por demostra nan amor, respet y orguyo pa nos Himno y Bandera.

GSDN ta rumbo pa celebra 70 aña cu e grupo scout aki a wordo funda na 1942 y manera ta nos tradicion, nos lo tin nos “Annual Easter Cake & Food Sale “ diasabra awor 07 di April for di 10.00 pa 12.00 na St. Aloysius School. For di 10.00 di mainta nos ta warda tur nos fiel clientenan por pasa busca nan bolo, dorna na Pasco Grandi .

For di 11.00 pa 1.00 di merdia nos lo tin bami cu chicken sate stock cu banana hasa.

Tur cu ainda no tin nan carchi pa cuminda por busca esaki cerca tur nos miembronan di grupo.

Mientras cu mayornan ta bende bolo cu cuminda, nos muchanan lo bay tin nan “eierenjacht” na Imeldahof, caminda como nos actividad comunitario tur mucha cu ta keda paden na Imeldahof lo participa na nos “eierenjact”.

GSDN ta gradici directora nobo Sra. Nathaly Hernandez pa a acepta nos invitacion pa comparti cu e muchanan di Imeldahof y na mes momento ta desea su persona tur clase di exito y perseverancia pa dirigi Imeldahof cu tur e experencia cu su persona tin.

GSDN ta gradici un y tur cu ta coopera tur aña cu nan dushi bolo y tur cu ainda ta desea di coopera cu un bolo por tuma contacto cu e lider di grupo Akela Sharlyn Tromp-Farro na 593-0834 of e-mail shatrofa@setarnet.aw of shatrofa@hotmail..com y mayornan cu ta interesa pa nan yiu tambe ricibi e formacion como un scout por pasa libremente pa ricibi mas informacion.

Universidad di Aruba a tene un evento pa recauda fondo

Dia 24 di maart, e facultad di turismo di Universidad di Aruba a tene un evento pa recauda fondo cu tabata inclui un Rifa. Durante e evento a saca e 10 ganadonan di e diferente premionan. Por informa cu mayoria di e ganadonan di e premionan tabata presente na e evento, mustrando cu no solamente nan a cumpra rifa pa yuda e studiantenan pero tambe tabata presente pa si guia por ta na e evento.

E ganadonan cu tabata presente a reclama nan premionan di un weekend stay na Playa Linda Beach Resort, Rejuvinate Medispa, Catamaran cruises di Red Sail Sport, Catamaran Tour di De Palm Tours, Day Passes pa the Palm Island, y Dinner na Aquarius Restaurant.

E premionan cu falta wordo busca ta: 1 weekend stay na Aruba Marriot Resort & Stellaris Casino cu a wordo gana cu ticket # 1959, Sra. Lisette Eman, 1 certificate di The Old Fisherman cu ticket #0792, Fam. Croeze, y un 40” Flatscreen TV cu a wordo gana cu ticket # 1036, Mr. Maiky Lacle. Por pasa reclama e premionan cu muestra di e ticket ganado y un identificacion na Universidad di Aruba cerca e receptionista.

Un danki special na tur e sponsornan, na Valero Sta Cruz, Ling & Sons, Certified y Kong Hing pa a permiti e studiantenan bende nan ticket eynan. Y un danki super special na tur hende y compania cu a cumpra ticket y cu a percura pa e evento tabata uno exitoso.

Arte di Performance cu un tremendo workshop nobo pa april 2012 na Ateliers ‘89

Ateliers ‘89 tin un tremendo workshop di Performance/Teatro, cuminsando dialuna 16 di april awor. Pa basta tempo Ateliers ‘89 no a bin mas cu e workshop unico aki di Performance. E genero aki hopi gusta den e mundo di arte t’esun mas directo y mas dificil dor di e expresion di e artista den e arte aki cu ta confronta e publico.

Hopi bes tambe ta usa caya enbes di un scenario acostumbra o ta kibra e monotomia di un museo o estabilisacion ya existente.

N’e ocacion aki Fundacion Ateliers ‘89 Academia di Bellas Artes tin e orguyo di trece Aruba e famosismo talento, Jamaikino biba na New York, Lawrence Graham Brown.Mas a dilanti lo elabora mas riba e personahe aki.

E participantenan lo elabora un performance usando nan curpa, nan voz, instrumento, video o cualkier medio pa elabora e performance pa un presentacion durante e workshop y e presentacion final. E workshop aki ta encurasha e creacion di arte sin miedo o fracaso.



Delegacion di Aruba Pony League pa St. Maarten

Seleccion di Pony League categoria 11U pa Serie del Caribe na St. Maarten



E team di Aruba ta cla pa biaha pa St. Maarten diaranson awor dia 4 di april pa defende e bandera di pais Aruba den e Serie del Caribe na St. Maarten. E team aki sigur ta conta cu varios peloteronan di taya riba e tereno internacional y local, muchanan di San Nicolas, Paradera, Dakota,y otro barionan di Aruba. E weganan lo wordo transmiti via Sportsaruba.com via e WEB RADIO, asina henter Aruba por disfruta di hugada pa hugada di nan team na St. Maarten. Pony League Internacional ta di fiesta cu e Serie del Caribe aki, caminda cu e pais campeon lo bay representa Caribe na e World Series na Chesterfield Virginia USA. E peloteronan ta: Brandon Sint Jago, Norangelo Jacobus, Jerrick Francees, Mariano Decena, Amir Lacle, Cal Maduro, Junior Maduro, Wilson Mavarez, Zyqu Guerrero, Denver Werleman, Mayron Cathalina, Bryan Omar Sahid, Dionrij Rijke. Keda pendiente pa e prome wega cu mas sigur lo ta diahuebs awor mes.

Sportsaruba.com y GFM a uni forsa na beneficio di Deporte cu transmision LIVE di Baseball

Diamars atardi a sosode algo historico na Aruba, ora cu dos medio di comunicacion ta uni cu otro pa transmisionnan radial y via internet pa cu Deporte na Aruba. E dos medionan aki ta GFM bao di maneho di Sr. Simon Arends y Sportsaruba.com cu su operation manager Sr. Frans Solognier a realisa e acuerdo aki. Dos medio di comunicacion a firma un contracto pa transmiti weganan di baseball tur weekend, cuminsando oficialmente di 21 di april binidero y cu algun transmision internacional via St. Maarten den e proximo weekend aki cu ta e Serie del Caribe den categoria 11U di baseball. Via frecuencia 99.9 FM Stereo lo por



scucha hugada pa hugada y tur e comentarionan over di weganan di baseball, y pa futuro tambe lo sigui expande e halanan tambe pa mas deporte. Na tur federacion cu kier haci uzo di e potencia aki lo por contact tur dos medionan. pa Sportsaruba.com e number di contacto lo ta 567-6963 y siguramente lo por traha riba un schedule pa cubri e eventonan y alabes promocion na e deporte. E firmamento aki a bay den un ambiente masha amical y ya a sinti e vibracion di positivismo cu ta reina. Riba e website Sportsaruba.com por subi y click na e simbolo di laptop na banda drechi y lo por scucha e WEB RADIO, si bo ta den bo auto, kantoor, na cas por switch e dial na 99.9 y lo bo scucha e transmisionnan aki cu un zonido digital den HD sound.

CBS ta presenta cifranan di importacion y exportacion pa e di cuater kwartaal di 2011

Comercio internacional a cay den mayoria di e economianan importante den e di cuater kwartaal di 2011

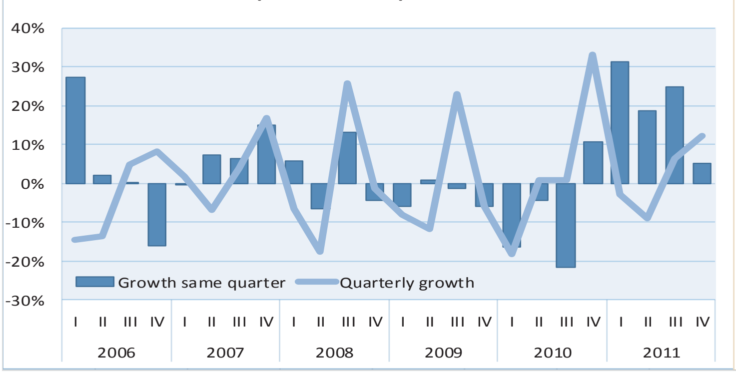
Comercio internacional a cay den mayoria di e economianan importante den e di cuater kwartaal di 2011. Importacion total di e paisnan perteneciendo na G7[1)] y BRICS[2)] a disminui cu 0.2%, siguiendo e caida di 0.7% den e kwartaal anterior. Exportacion total a cay cu 1.2% compara cu un aumento di 0.9% den e kwartaal anterior.

COMERCIO INTERNACIONAL PA ARUBA: E DI CUATER KWARTAAL DI 2011

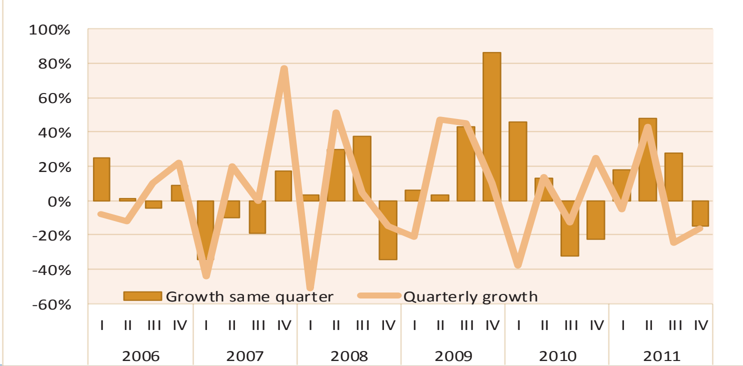
Den e di cuater kwartaal di 2011 a keda registra e siguiente desaroyonan den e fluho internacional di mercancia di Aruba.

Trendnan den importacion y exportacion total[3)]

Durante e di cuater kwartaal di 2011, Aruba a importa na un balor total di 586 miyon florin for di resto di mundo. Esaki ta representa un aumento di 5.2% compara cu e mesun kwartaal di e aña anterior. Exportacion total for di Aruba a cay cu 14% durante e di cuater kwartaal di 2011 compara cu e mesun kwartaal di e aña anterior. E balor total di exportacion durante e kwartaal aki tabata 54 miyon florin. (Graph 1a-b)



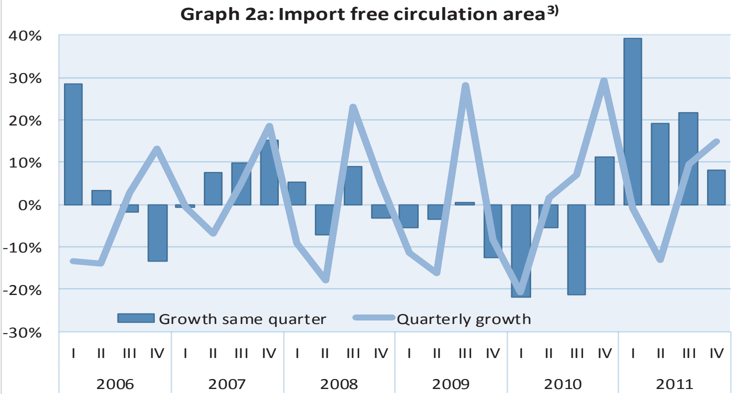
Graph 1a: Total Import General Trade[3)]



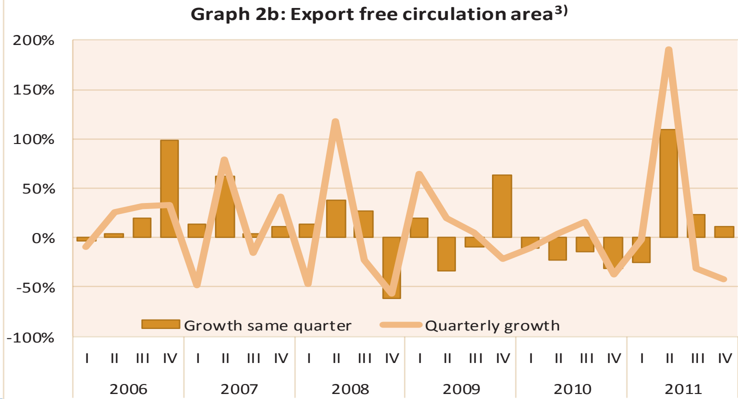
Graph 1b: Total Export General Trade[3)]

Comercio den e area di circulacion liber di Aruba[3)]

Den e di cuater kwartaal di 2011 importacion pa e area di circulacion liber di Aruba a aumenta cu 8.2% compara cu e mesun kwartaal di e aña anterior. E balor di importacion pa e area aki tabata 544 miyon florin den e di cuater kwartaal di 2011. E balor di exportacion for di mesun area aki a aumenta cu 11% compara cu e mesun kwartaal di 2010, yegando na un nivel di 8.8 miyon florin. (Graph 2a-b)



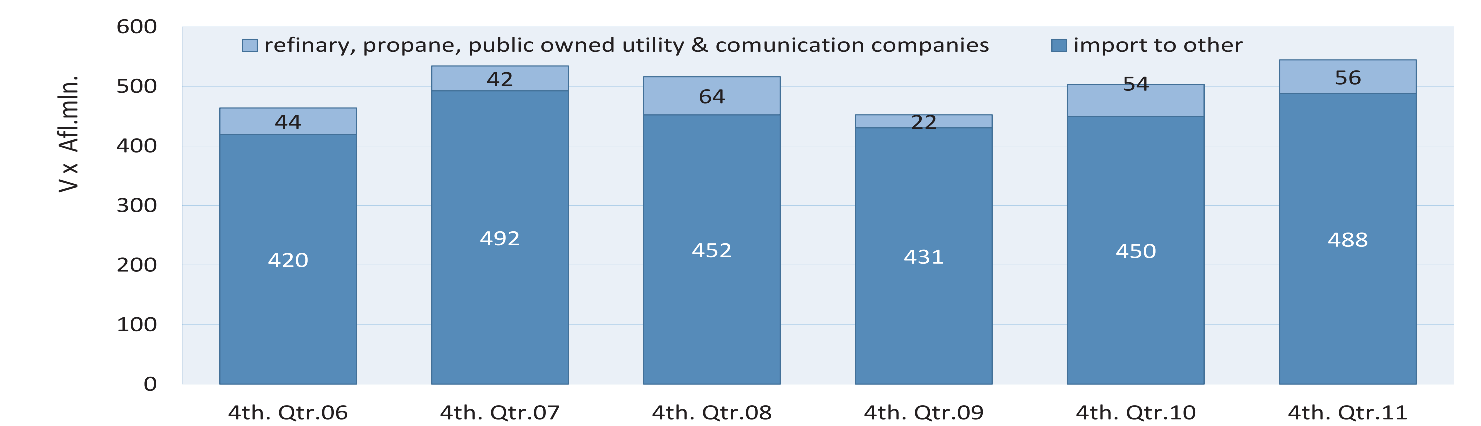
Graph 2a: Import free circulation area[3)]



Graph 2b: Export free circulation area[3)]

E siguiente grafico (Graph 3) ta ilustra e importacion pa e area di circulacion liber di Aruba durante e cuater kwartaalnan di 2006 te cu 2011. E importacion pa algun compania grandi[4)] na Aruba ta fluctua hopi. Ta pesey e importacion pa e companianan aki a ser combina y separa for di "import to other" pa ilustra e fluctuacion aki (Graph 3).

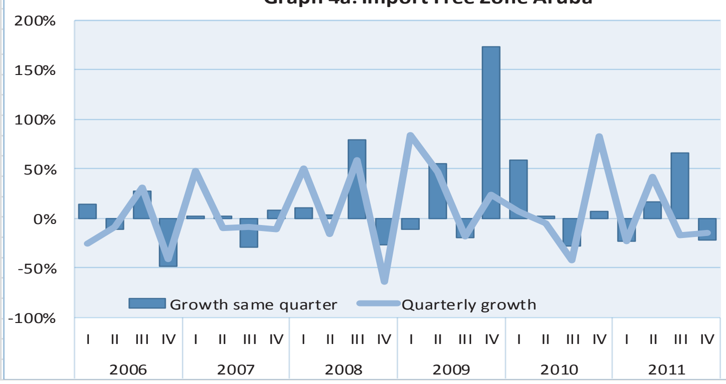
Graph 3: Import to the free circulation area of Aruba[3)], including or excluding certain companies



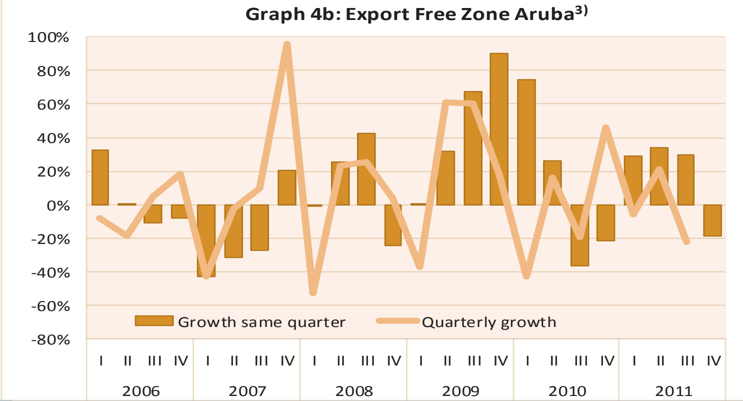
Importacion y exportacion pa Zona Liber di Aruba[3)]

E balor di importacion pa Zona Liber di Aruba pa e di cuater kwartaal di 2011 tabata 42 miyon florin. Esaki ta representa un caida di 22.6% compara cu e mesun kwartaal di e aña anterior. E balor di exportacion for di e mesun area aki a cay cu 18% compara cu e mesun kwartaal di 2011, yegando na un nivel di 45 miyon florin. (Graph 4a-b)

Graph 4a: Import Free Zone Aruba[3)]

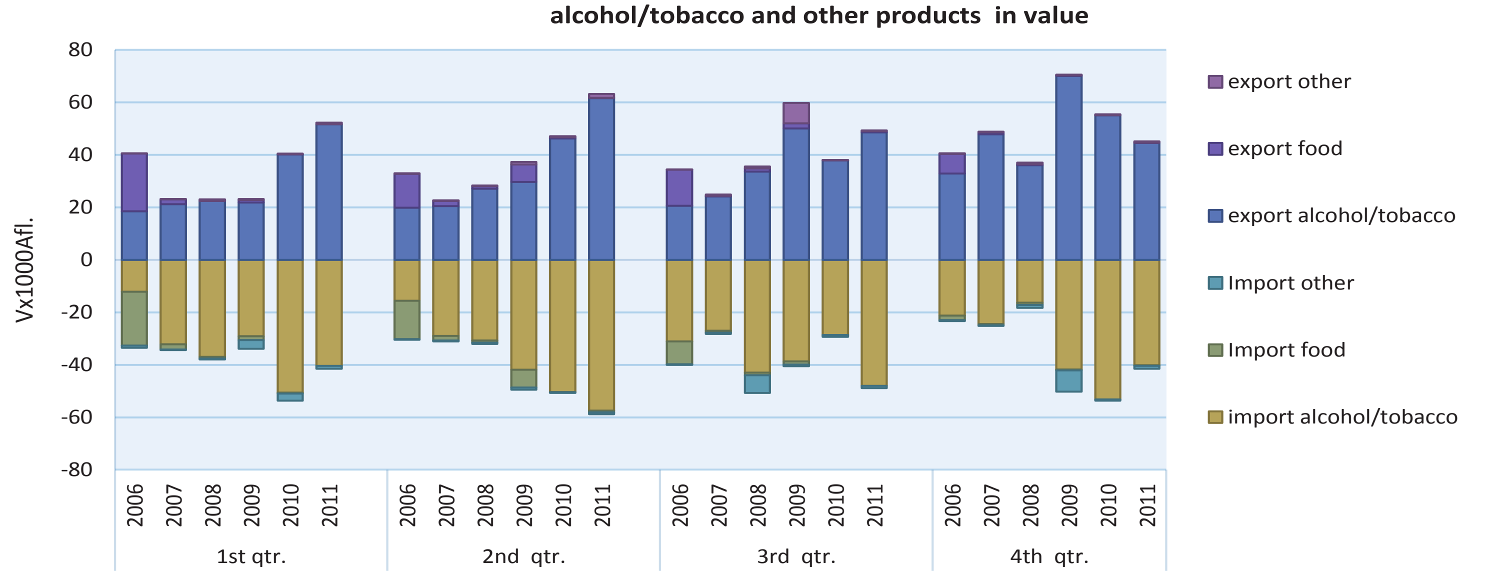


Graph 4b: Export Free Zone Aruba[3)]



E siguiente grafico (Graph 5) ta ilustra claramente e fluctuacionnan grandi den importacion y exportacion pa Zona Liber di Aruba durante e ultimo seis añanan. Pa propositonan ilustrativo balornan di importacion ta wordo presenta como balornan negativo. E sectornan di "food and alcohol/tobacco" ta e productonan di mas importante cu ta wordo importa y exporta den e Zona Liber di Aruba. (Graph 5)

Graph 5: Import and export to Free Zone Aruba over the years 2006 till 2011 for food products, alcohol/tobacco and other products in value



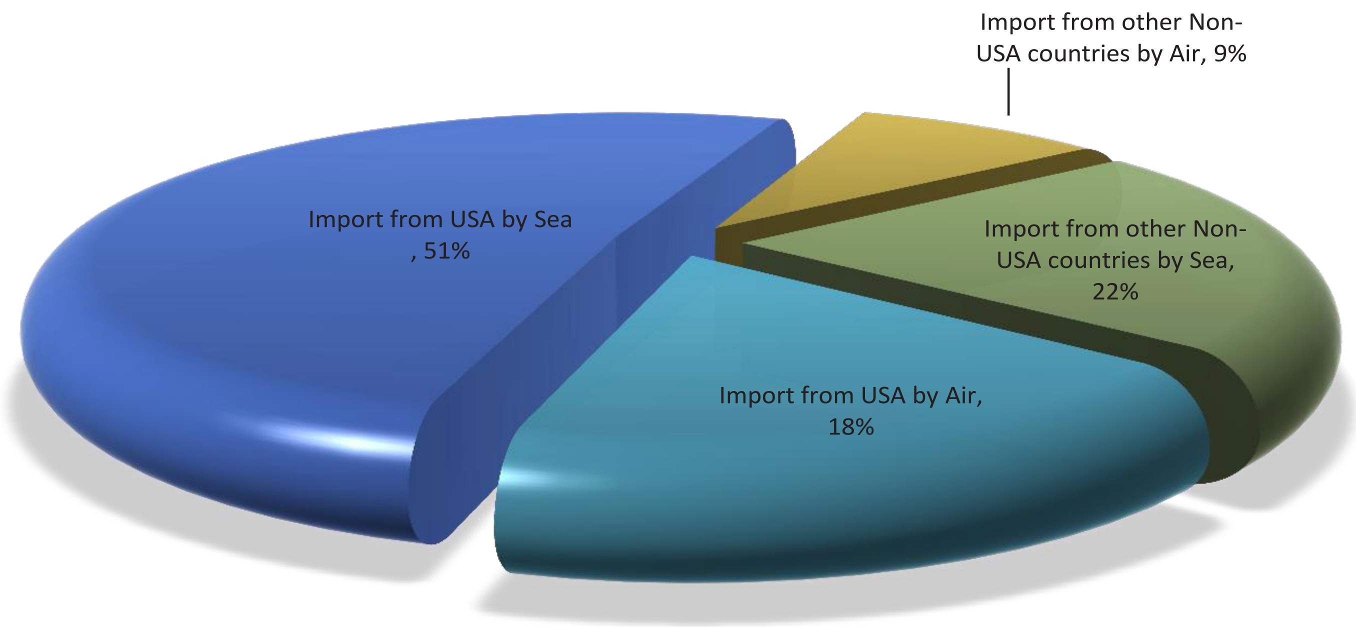
Importacion den e area di circulacion liber di Aruba[3] for di Merca y for di otro paisnan pa tipo di transporte

Un analisis di e medio di transporte cu ta wordo usa pa importa mercancia pa Aruba ta indica cu pa e di cuater kwartaal di 2011, 73% di importacion ta cu barco y 27% ta cu avion[5]. Merca tin un participacion di 69% den importacion pa Aruba.

Di e participacion aki 51% ta cu barco, mientras cu 18% ta cu avion[5]. (Graph 6)

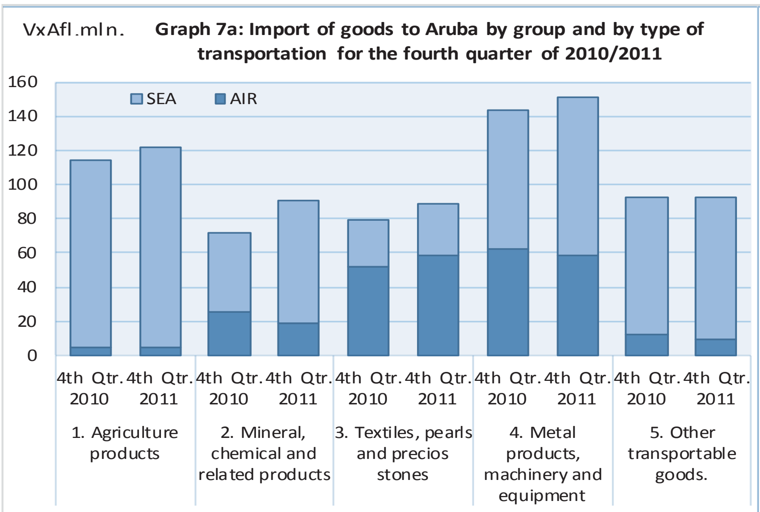
Informacion cu nos tin di Departamento di Aduana pa e di cuater kwartaal di 2011 ta indica cu e cantidad di containernan[6] cu a drenta e area di circulacion liber di Aruba a aumenta cu 10%, 4140 container durante e di cuater kwartaal di 2011 compara cu 4043 container den e di cuater kwartaal di 2010.

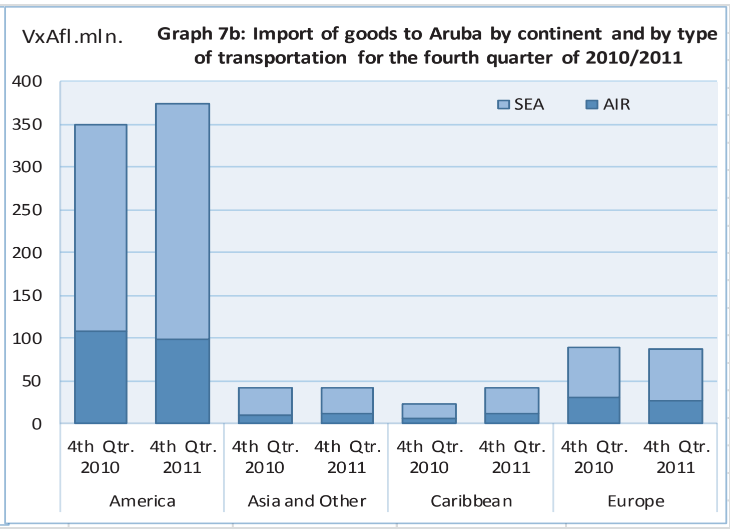
Graph 6: Import to Aruba[3] by type of transportation for the fourth quarter of 2011



Importacion den e area di circulacion liber di Aruba[3] pa Grupo, Continente y tipo di transporte

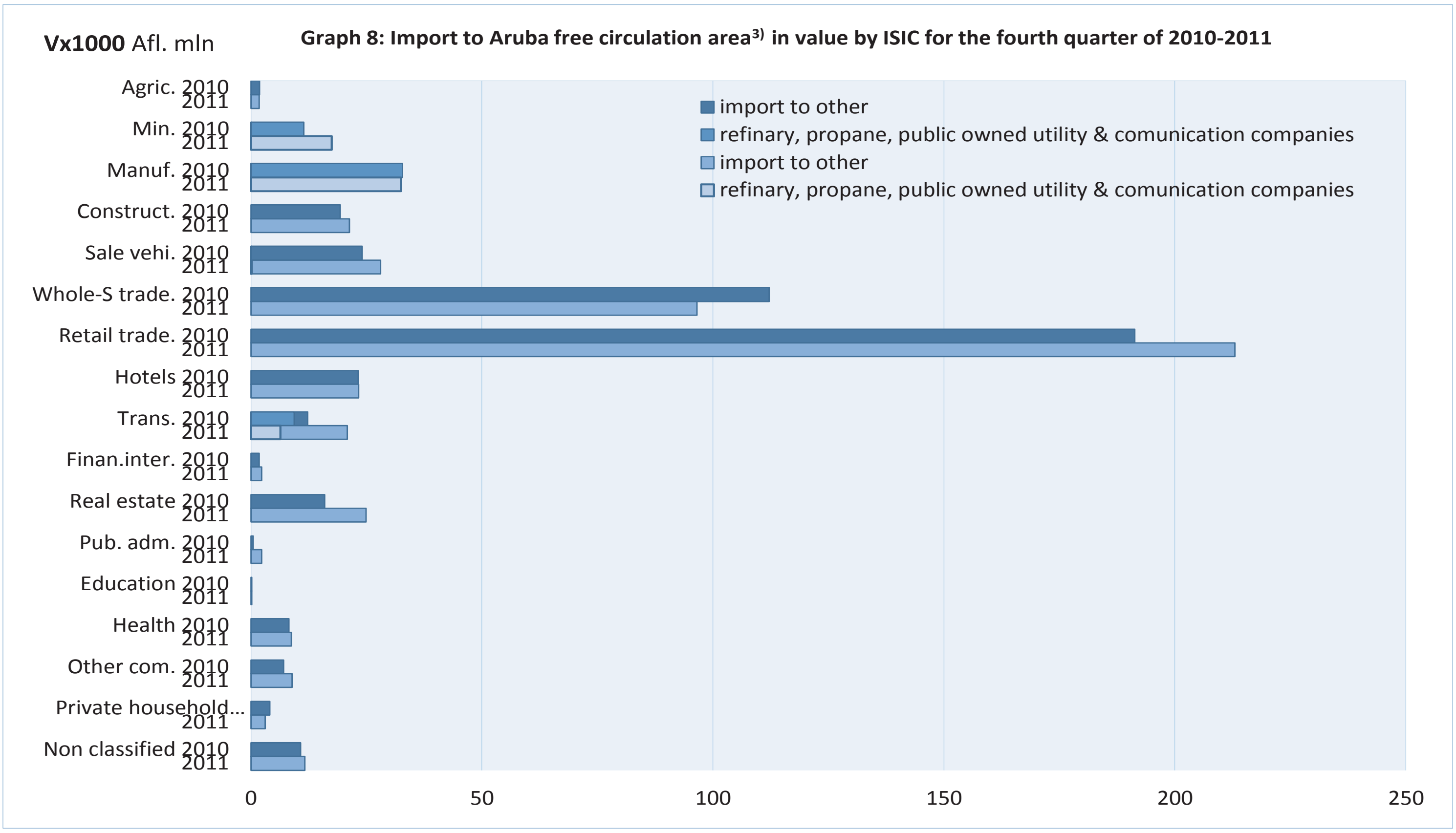
Den e di cuater kwartaal di 2011 e balor di importacion pa e area di circulacion liber di Aruba via transporte aereo[4] tabata 150 miyon florin. Esaki ta representa un caida di 3.9%. Pa transporte maritimo e balor di importacion den e area di circulacion liber di Aruba tabata 395 miyon florin y ta representa un aumento di 13.6%. E aumento/caida den importacion, tanto via transporte aereo como transporte maritimo, ta directamente relata na e importacion cu ta pertenece na e categoria "Mineral, chemical and related products". E continente di America ta keda e socio comercial principal di importacion di mercancia, tanto cu avion[4] como cu barco pa Aruba.(Graph 7a-7b)





Importacion den e area di circulacion liber di Aruba[3)] pa tipo di importacion segun ISIC (International Standard Industrial Classification)

E siguiente grafico (Graph 8) ta representa importacion pa e area di circulacion liber di Aruba segun International Standard Industrial Classification (ISIC). E ramo industrial di cual e importacion a aumenta mas den e di cuater kwartaal di 2011 tabata "Retail trade and repair of goods" cu un aumento di 5%, yegando na un balor di 213 miyon compara cu e mesun kwartaal di e aña anterior. E aumento aki ta causa pa importacion di joyas. (Graph 8)



[1)]G7 countries comprise Canada, France, Germany, Italy, Japan, United Kingdom and United States

[2)]BRICS countries comprise Brazil, the Russian Federation, India, China and South Africa

[3)]Import and Export for years 2006 & 2008 excluding all mineral fuels, years 2009-2011 excluding **only** crude oil,kerosene,gasoline,gas,propane & butane

[4)]"refinary (VALERO), propane (ARUGAS), public owned utility (WEB & ELMAR) & comunication companies (SETAR)" refers to the companies established on Aruba

[5)]All transactions taking place at the custom office at the airport are considered as air-transport.

[6)]Total containers reflect all container sizes including empty containers.

Resultado di Fedeveta 50+ y proximo weganan di 40+

Diasabra ultimo Fedeveta/Manrique Capriles a completa su di 3 di e 12 rondo di e weganan regular. Na tereno di Dakota e team di SCA di Paradera a supera Barcelona cu e score di 4 pa 0, golnan marca pa Hubert Perez, Ted Tromp y Jossy Koolman 2x. E di dos partido a bai entre Santos di Savaneta y Nacional di Noord, e hobennan di Noord a bai cu e victoria, 2 pa 1. Golnan anota pa Jorge Restrepo y Hernando Gonzalez. Luis Zambrano di Nacional a hanja carchi corra, pues tin cu sinta e siquiente wega. Santos no a nota esun cu a marca e gol. E di tres y alavez e ultimo wega na Dakota e team di cas Roma a vence ArusAtl 3 pa 0, golnan marca pa Niles Oduber y A. Martilia 2x. Na tereno di RCA na Solito e resultado ta manera ta sigui. Inter cu un gol di Ernesti Kun ta manda Bubali cas cu un derota di 1 pa nada. Despues ta Teachers ta habri e machine di gol riba Caravel ganando 4 pa 0, golnan marca pa Mario Tromp 2x, Luis Parra y Luis Aviles. Brittania tambe a siqui cu e racha di gol y a anota 4 biaha pa vence Jong Brazil cu no por a logra anota. Golnan marca pa Pascual Ras 2x, Guadalupe Thiel, y Dominico Gomez. Refereenan cu a dirigi e weganan tawata Aubrey Maduro, Isamel Matos y Mando Boekhoudt. Siman di Pasco Grandi e weganan di 40 + ta wordo hunga riba diarazon, 4 april, y e schedule ta menera ta sigui. Na tereno di Dakota pa 07.00 Roma vs Arusur y pa 8.15 ArusAtl. Vs Jong Brazil. Na tereno di Nacional pa 7.00 Rooi Afo vs Caravel y pa 08.15 Nacional vs San Luis. Na tereno di Caiquetio pa 07.00 Teachers vs Hooiberg y pa 8.15 Barcelona vs SCA. Na Bubali lo tin un solo wega cuminsando pa 08.00 entre Bubali y Inter. Directiva Diario di Fedeveta/Manrique Capriles ta desea tur hende un siman santo felis y bendishona.

Cuerpo Policial cu " Operacion Zero Tolerancia"

Manera tur aña, esaki no ta excepcion e aña aki tampoco, na unda Cuerpo Policial Arubano lo ta full riba caya, tur caminda y tur momento pa mantene orden y respet den comunidad.\

E "Operacion Zero Tolerancia" lo ta na vigor di awenochi te cu diamars, 10 di april mainta esaki lo termina, na unda tanto den auto, como riba motorcycle, lo mantene orden 24 ora, tur dia.

Vocero Policial, Papito Comenencia, ta adverti na esnan cu ta planea pa hasi cosnan for di sla y cu si nan wordo gara, lo haya pisa Mescos ta conta pa esnan cu ta campa na beach y na diferente parti nan di nos isla. E automobilistanan lo mester comporta nan mes debidamente den trafico

E control normal den bario nan tambe lo ta vigente pa controla den e barionan. Esaki no ta kita cu ta pidi bisiña nan duna otro cooperacion pa tira bista si un of otro no ta na cas of lo a bai campa y den exterior.

Cuerpo Policial Arubano kier a desea henter e comunidad Arubano dia nan di fiesta felis y cu ordo..

Huisartsenpost, Cruz cora y Imsan tambe cla pa yuda un y tur

DEPARTAMENTO DI EMERGENCIA DI HOSPITAL CLA PA SEMANA SANTA

HOH ta informa Comunidad

Semana Santa ta dilanti porta y durante e dianan aki di fiesta y celebracion, Departamento di Emergencia di Hospital ta bira mucho mas ocupa. Ta importante pa tene na cuenta cu Departamento di Emergencia ta primordialmente pa casonan di emergencia.

Departamento di Emergencia

Ta bon pa indica cu e cantidad di pashent durante Semana Santa ta mas halto cu normal.

Door cu dokternan di cas no ta traha cu consulta riba dianan di fiesta ta acudi na Departamento di Emergencia pa consulta cu un dokter. Consecuentemente Hospital ta haya nan mes cu pashentnan na e Departamento di Emergencia cu de facto no ta un caso urgente. Esaki ta causa tempo di espera largo pa e pashentnan, debi cu constantemente ta drenta pashentnan cu casonan mas urgente cu ta rekeri atencion medico mesora.

Den e añanan anterior Departamento di Emergencia a trata mas o menos 90 pashent pa dia. Esaki ta un cantidad sumamente halto. Ta pa e motibo aki ta importante pa duna e atencion necesario y rapido na pashentnan cu ta mas urgente.

Huisartsenpost (HAP)

Si bo tin un caso cu ta rekeri atencion di un dokter di cas por acudi na oficina di dokter na warda miho conoci como Huisartsenpost (HAP situa banda di Policlinica Urologia. Riba dianan di fiesta e orarionan ta di 9or di mainta te cu 1or di merdia y di 6or di atardi te cu 10or di anochi.

Tur pashent mester presenta cu nan carchi di AZV y si esaki no ta e caso lo ta necesario pa paga den forma cash e servicionan ofreci. Aki tambe mester remarca cu e cuido mester ta di un nivel di urgencia y si no ta asina por fabor acudi cerca bo dokter di cas diamars 10 di april.

Cruz Cora y Imsan

No lubida cu diariamente lo conta cu sosten di personal di Cruz Cora y fin di siman nan lo t'ey parti anochi pa cualkier ayudo den e areanan di campamento. Y pa pashentnan residencia pariba di brug no lubida cu por pasa Imsan pa ricibi cuido den caso di emergencia durante fin di siman venidero.

Dr. Horacio E. Oduber Hospital ta spera cu henter comunidad gosa di e dianan liber di Semana Santa, pero semper cuidando curpa. Si acudi Departamento di Emergencia no lubida di trece bo carchi di AZV pa asina yuda e proceso di inscripcion di e pashent cana mucho mas lihe y eficiente. Ta pone enfasis riba tur esunnan cu ta bay lama, pa tira un extra bista riba muchanan, no laga nan hopi ora den solo sin proteccion, pashentnan di epilepsia corda no bay lama bo so y mas cu tur cos: bay poco poco cu alcohol y siguramente no stuur auto bao di influencia di alcohol. Historia a siña Hospital cu mayoria di su pashentnan den e fin di siman santo ta debi na abuso di alcohol, sea ta haya nan mes envolvi den accidente, sea ta haya nan mes envolvi den casonan di maltrato of ta bira malo debi na demasiado alcohol den curpa.



JCI-Aruba a presenta tremendo seminario di Negotiation Skills







Diasabra ultimo den un sala completamente yen na Enseñanza pa Empleo, JCI Aruba a presenta su prome seminario Negotiation Skills.

Durante e seminario aki e participantenan por a siña riba un manera hopi interactivo e diferente tecnica pa negocia.

Dave Martinus, kende tabata e trainer, a prepara diferente "role play" cu e participantenan mester a ehecuta den grupo. Un ehempel t'e "role play" caminda un grupo a representa un sindicato y e otro grupo trahador di un hotel. Aki nan mester a delibera diferente punto pa por yega na un acuerdo mutuo.

Na final di e mainta e participantenan a ricibi nan certificado como muestra di a gradua di e seminario aki.

JCI Aruba por a mira bek riba un mainta hopi exitoso, caminda tur presente a "have fun" y tambe siña e secretonan con pa negocia.

JCI Aruba kier a gradici un y tur cu a atende e seminario aki y tambe muy especialmente Dave Martinus cu a duna di su tempo pa presenta un tópico asina interesante y tambe Enseñanza pa Empleo cu a habri nan porta pa nos por a organiza e gran evento aki.



Turista Ruso ta creciendo pa Republica Dominicano

Na final di maart aki, un trade-show yama, MITT cu ta ser organisa pa Ministerio di Turismo di Gobierno Ruso a ser bon atendi pa 14 pais nan rond mundo y di cual Republica Dominicano a sosbresali den su presentacion unico.

Un stand cu por a mira con ta traha ciga y con ta traha rum, mas baile nan di folklor di dicho pais a keda presenta y cu a cai den bon tera serca e agentenan di viahe y Tour Opertaors di Russia cu a bishita e evento aki a keda sumamente impresiona.

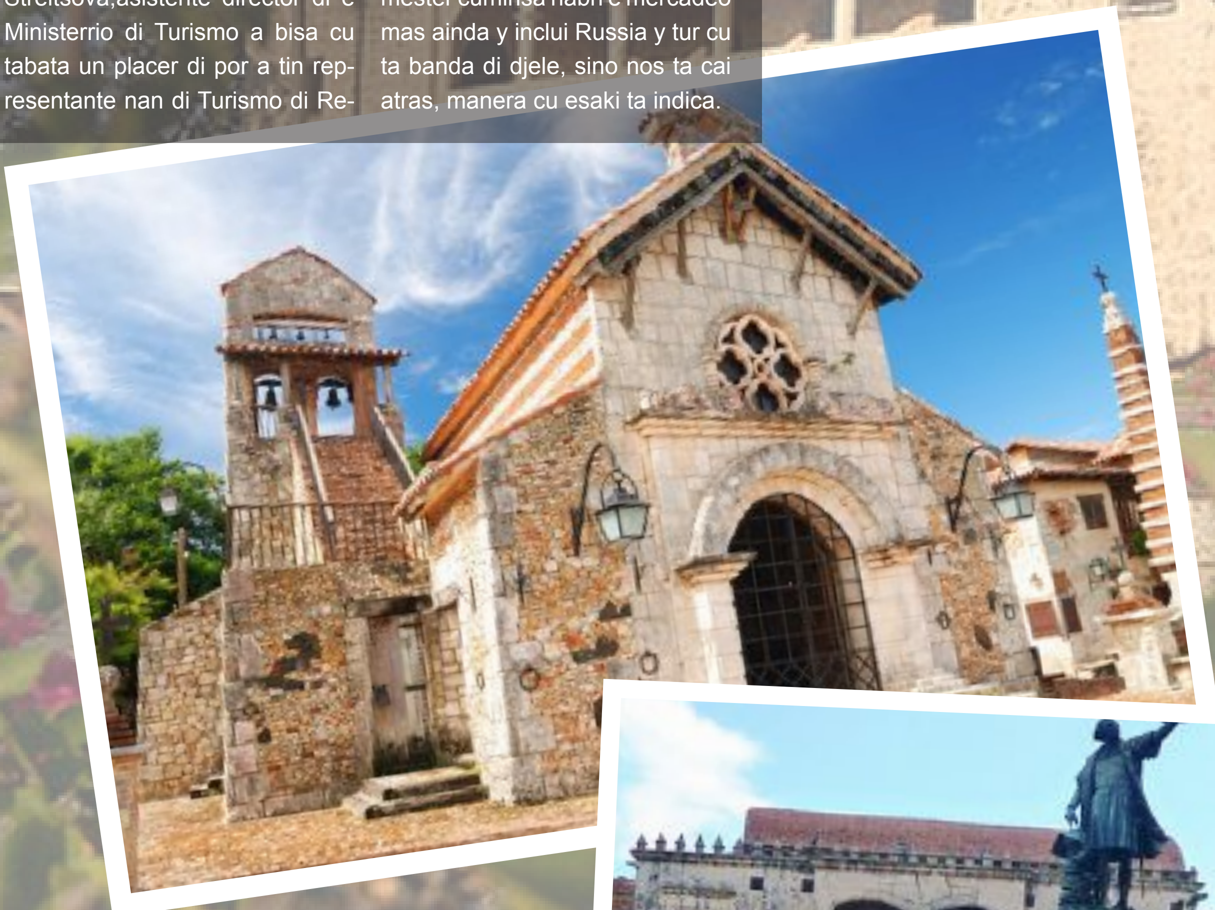
Segun Alexandra Streltsova,asistente director di e Ministerrio di Turismo a bisa cu tabata un placer di por a tin representante nan di Turismo di Republica Dominicano como partner na e evento grandi aki y nan a hasi un bunita impresion na esnan cu a bishita esaki.

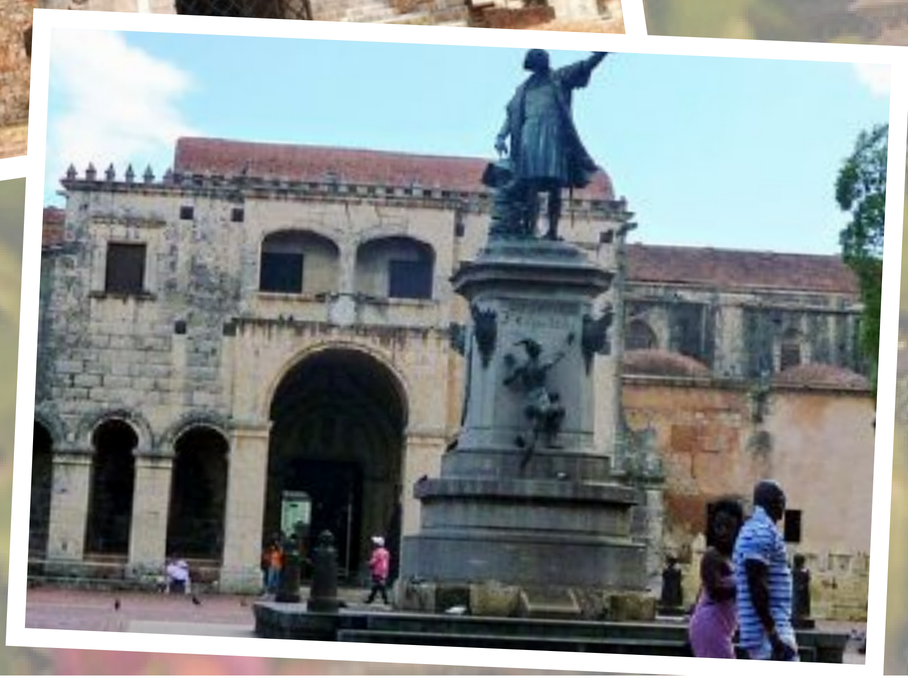
Na 2011, un total di 140.000 ruso a bishita e isla Dominicano, compara cu 400 na 2004.

Esaki ta duna nos aki di pensa si Aruba su representantenan na Merca lo a bai of si nan tabata sa di e evento aki pakiko no a bai.

A keda bon cla estableci cu nos turismo ta hayando competencia fuerte for di e isla di merengue, Republica Dominicano. Si mira cuanto Ruso ta bai e isla den Caribe aki,ta obvio cu nos hendenan mester cuminsa habri e mercadeo mas ainda y inclui Russia y tur cu ta banda di djele, sino nos ta cai atras, manera cu esaki ta indica.

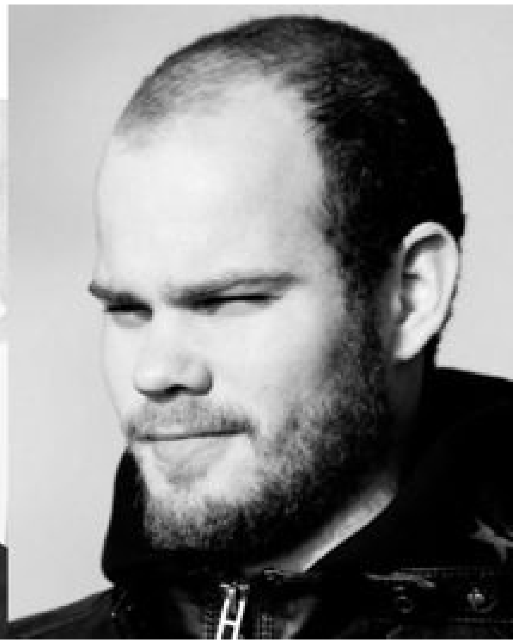












Caribbean Islands Swimming Championships lo ta na Aruba 23-27 juni 2012

Arubaanse Zwembond, A.Z.B., tin e honor di organisa 3 disciplina di e deportenan acuatico p'e prestigioso campeonato CISC. Landamento, Landamento Sincronisa y Landamento den laman habri lo wordo teni na Aruba entre 23 pa 27 di juni proximo.

Despues cu AZB a haci un tremendo trabou cu e organisacion di CISC na aña 2000, Dutch Caribbean na 2007 y CARIFTA na 2008 y 2009, Aruba a bira hopi popular cu e delegacionnan cu ta participa di nos region.

A.Z.B. a cuminsa cu preparacionnan desde december y ta trahando duro pa CISC 2012 por bira un exito atrobe. E comision organisador ta ser encabesa p'e presidente di AZB señora Marion Kan. Varios reunion a wordo teni caba cu Gobierno, cu e fundación cu ta maneha e Piscina Olimpico Roly Bisslik, cu hotel, y cu negoshinan pa cuminda.

Durante e reunion cu Gobierno a wordo primiti cu A.Z.B. lo haña tur cooperacion necesario di e instancianan gubernamental,manera Arubus, Rode Kruis/Ambulance, Polis y Brandweer. Dor cu e competencia ta wordo organisa bou auspicio di e Confederación Centro Americano y di Caribe di Natación, C.C.C.A.N., A.Z.B. mester sigui tur e reglanan di C.C.C.A.N..

Na mei proximo e Presidente di C.C.C.A.N., sr. Errol Clarke, lo bin Aruba pa inspecta tur locual e comision tin planea y regla caba.

Sr. Clarke ta Presidente di C.C.C.A.N. y tambe e ta miembro di e comision tecnico di e Federacion Internacional di Natacion (FINA). Na 2000, durante CISC sr. Clarke tabata na Aruba como representante pa controla e parti tecnico di e competencia di landamento.

Su promer reaccion ora cu a wordo dicidi cu Aruba lo ta organisando CISC 2012 tabata cu CISC 2000 tabata un di e mihor campeonatonan organisa cu el a yega di atende. Naturalmente palabranan asina ta un estimulo grandi p'e comision organisador pa sigur ripiti, pero te hasta pa trata di mehora compara cu CISC 2000.

Un di e prome logronan di e comision t'e logo p'e competencia. E comision a duna e landadornan di Aruba e oportunidad pa diseña un logo y e logo ganador lo a wordo premia. Tres ruman landador, Francisco , Armando y Sylvanio Goedgedrag hunto a crea e logo aki. Tur 3 ta miembro di Aruba Dolphins Swimming Team pa hopi aña y den pasado a competi pa Aruba n'e competencianan CARIFTA, CISC y CCCAN.

Atravez di BLIZZ 101.7 FM

KIDS bo programa di mucha preferi na Aruba cu mas di 100 premio diasabra awo

KIDS bo programa di mucha preferi aki na Aruba ta organisa pa di 7 aña consecutivo Kids Eg-ghunt cu mas di 100 premio pa nos muchanan. Nos programa cu ta pa educa y entretene nos muchanan ta gradici Aruba pa e respaldo di semper y ta sigui regala premion-an. E programa special ta diasabra awo 7 di april 2012 cuminsando for di 8or di mainta te cu 12or di mer-dia atraves di Blizz 101.7 FM.



Pa participa ta facil, djis zorg pa bo tin e number di telefon skirbi cu ta 585-1017 y prepara pa gana premio cu KIDS. Por Ultimo Kids ta anuncia cu su proyecto “Treat pa Scol” ta cuminsa bek pa e aña aki. Pa participa ta facil, tur dia-domingo mainta entre 9:00 am y 11:00 am durante KIDS atraves di BLIZZ 101.7 FM, Tante Juli ta tuma 25 yamada y na final di luna tur nomber ta bay den un tombola pa saca e ganado of ganadora cu ta gana un treat pa full su Scol y su Klas.

Asina ta muchanan, NO PERDE e programa special DIASABRA AWO 7 DI APRIL 2012 cumin-sando pa 8or di mainta atravez di BLIZZ 101. 7 FM cu mas di 100 PREMIO.

Percura pa bo liña ta na awa

Premio grandi di Mini Mega ta casi 1 miyon florin diamars awo

Despues di basta tempo atrobe, e jackpot di “Mini Mega” di Lotto pa Deporte a crece te alcansa 950 mil florin pa diamars awor. Tur esaki ta danki na e interes grandi cu ta bibando den pueblo, cumpradonan fiel di Lotto pa De-porte. Separa cu tur hende ta mira unda e placa ta bay, hopi hende tin soñonan grandi pa realisa cu e premio, asina cu nan gan’e! Pero pa bo gan’e, bo mester cumpr’e!

E premio di caso un miyon flo-rin por ta di bo, dor di cumpra un ticket cu solamente 5 florin y cu hopi suerte acerca. Ta desea tur hende exito di awor caba y cu un recordatorio pa percura pa “bo liña ta na awa pa e siguiente sorteo”.

Tambe nos kier a informa nos fiel clientenan cu diabierna 6 di april y dialuna 9 di April, no ta bay tin sorteo.



Ta vigilando OM na Korsou hopi di aserká pa no kometé mas fayo

E detenshon ayera mainta den kaso 'Bientu' kaminda e sospechoso prinsipal Robbie Dos Santos a keda detené na Kòrsou tabata debí na preshon ku tantu outoridatnan Hulandes komo esnan Merikano a pone riba Ministerio Públiko na Kòrsou. For di fin di aña pasá nos koresponsal na Hulanda a señalá ku outoridatnan Hulandes i Merikano no tabata kontentu ku e proseder di Ministerio Públiko na Kòrsou ku a hiba e investigashon aki ku paso di morkoi.

Sinembargo esaki tabata bai lentamente pasobra tabata trahando riba un dil ku e abogadonan dje sospechoso pa por a logra skapa ainda kredibilidat i hasta persekushon.

E kaso a bai hasta 'Raadkamer' ku ta seshonnan konfidensial kaminda su abogadonan Sulvaran i Tielkemeyer a hasi todo por todo i a entregá un dokumento voluminoso pa evitá ku Robbie Dos Santos lo a bai resultá den sèl den prizon.

Hulanda ku tin nan tim di investigadónan na Kòrsou ku den e kaso internashonal aki ta resorta bou di Landelijke Parket na Rotterdam, a duna di konosé e tempu ei kaba ku nan no ta konfia e direkshon ku e investigashon aki ta bayendo. Esei tabata motibu pa Hulanda i Merka a pidi kuenta i rason di OM na Kòrsou i insisti pa aselera e investigashon i para ku tur dil ku lo nan lo por ta bezig kune den e kaso aki.

Esaki ta loke a kondusi na e detenshon ayera despues ku e sospechoso a ser invitá pa un kombersashon serka Hustisia. Manera un informante yegá na outoridatnan na Hulanda a bisa nos koresponsal. nan no ta spera ningun 'smoesje' di 'vormfout' den e kaso aki ya ku no por tin 'vormfout' posibel ora ku Hues Komisario bai evaluá e detenshon aki otro siman ya ku RST ki tabatin sufisiente tempu i prueba ku a ser akumulá pa outoridatnan lokal i otronan mas ku a ta demostrá ku aki si tin un kaso.

Na Merka nan a kalifiká Robbie dos Santos komo un dje operadornan di wega di plaka di mas grandi den Antia di antes..

Nuebe luna pasá Ministerio Públiko a anunsiá ku e ta sospechoso prinsipal den Operashon Bientu pero Robbie dos Santos a bandoná Korsou un djaluna mainta promé ku por a invit'é pa un kombersashon pa por arest'é.

Ela pasa un temporada na Santo Domingo kaminda reportadamente e tabata buskando un kas pa kumpra i kaminda e tabata risibi su konseheronan legal di Korsou i otro kolaboradónan.

E kargonan ku Ministerio Públiko a bin ta investigá kontra dje ta Froude fiskal, labamentu di plaka i falsifikashon.

Robbie dos Santos ta ruman di mama di George Jamaloodin kende reportadamente tabata 'ondergedoken' ayera pero ku di akuerdo ku informantenan, tabata sintá trankil na un terasa den Punda ta kombersá.

Robbie dos Santos ta un dje finansistanan fuerte di MFK.

Aña pasá riba petishon di Ministerio Públiko lokal Departamento di Hustisia merikano a pone beslag riba mas ku 30 mion dòler ku e tabatin depositá na bankonan merikano pero reportadamente ayera a eliminá e beslag aki.

Mensahe di Semana Santa

Lider di MEP, Evelyn Wever-Croes: Ban reflecciona y traha riba union y positivismo den nos comunidad

Lider di MEP, Evelyn Wever-Croes ta manda e siguiente mensahe relaciona cu fin di Siman Santo.

Esaki ta dianan cu hopi di nos ta tuma pa reflecciona riba bida y morto di Hesus, un bida tipifica pa amor y sacrificio pa uni un pueblo den Fe.

Refleccion cu por yuda nos tambe den e temponan difícil na Aruba.

Laga nos tuma tempo den e dianan aki pa reflecciona riba e tres temanan aki: E amor cu nos ta sinti p'esnan serca di nos, e sacrificionan cu nos ta haci tur dia pa nan, y e lucha pa mas union den nos famianan y nos comunidad.

Y mas importante, pa nos keda positivo y cu Fe cu cosnan bon ta bin pa Aruba. Si nos enfrenta nos retonan cu honestidad, luchando p'e bienestar di nos comunidad, sigur cu nos lo logra.

E situacion di Valero por mira cambionan grandi den e siguiente dianan, segun nos contactonan den regio, y asina duna un empuhe bek na nos situacion economico. Un mehoracion di nos situacion economico por trece cune cu tin mas fondo disponible pa por ataca problemanan di criminalidad, y traha mas profundo na soluciona problemanan social den nos hogarnan y den nos comunidad.

P'esaki nos mester ta uni, pasobra solamente uni nos ta vence. Y p'esaki nos mester keda positivo y cu Fe cu Dios tin cosnan grandi pa Aruba den futuro. Bo por conta cu mi compromiso pa sigi lucha cu honestidad, na bienestar di nos comunidad.

Laga nos tuma tempo, reflecciona riba esaki, y ohala cu e reflección aki por yena nos cu e positivismo y speransa cu nos tin mester pa sigi enfrenta nos retonan.



Hugo Themen y EdselVos ta gana Medaya di Oro

Den e di Tres Campeonato Centro-Americano y Del Caribe Masters di hisamento di peso,Hugo Themen y EdselVos ta logra gana medaya di Oro pa Aruba. Esaki a wordo teni na Puerto Rico for di 30 pa 31 di maart 2012. den e Universdad del Este na e ciudad di Carolina.

Paisnan cu a participa ta; Aruba, Santo Domingo, Venezuela y Puerto Rico. Hugo Themen den su categoria di 77kg grupo di edad 55-59 aña su hisadanan ta 85kg den snatch, 105kg den clean and jerk pa un total di 190kg.Edsel Vos den categoria di 105kg grupo di edad 45-49 aña ta logra snatch 88kg, clean and jerk 110kg pa un total di198kg.Hugo y Edsel ta logra pone record Centroamericano y del Caribe Masters den nancategoria di edad.

Na final di e competencianan a saca e mihor hisadornan den cada grupo di edad. Aki Hugo Themen ta logra Sali como mihor hisador den su grupo di edad 55-59 aña ta ricibi e bonitaplakaat for di man di Sr. Pedro Serano Presidente di Federacion Centro-Americano y del Caribe Masters. Aruba Amateur Weightlifting Association ta manda pabien na Hugo y Edsel cu logra gana medaya di Oro pa Aruba den e campionato Centroamericano Masters y del Caribe.

Fundacion Ing. Cesare Terzano ta organisa un

Gran Festival dedica na nos obreronan: "Un canto na nos muher- y hombernan Balente"

Fundacion Ing. Cesare Terzano tin e honor di invita tur cantante di Aruba pa su Festival: "Un canto na nos muher- y hombernan balente", cu lo tuma lugar diasabra 28 di april, 2012.

E intencion ta p'esnan interesa inscribi y presenta un cancion dedica na Dia di Obrero, na muher- y mombernan balente, nos baluartenan cu ta percura pa e pan riba mesa pa nos yiunan, cu ta nos futuro di mañan.

Acompañamento lo ta pa Banda Sve, cu lo ta disponibel pa acompaña tur cantante cu música di tur índole. Hoben- y adultonan, ata bo oportunidad pa por expresa bo mes riba scenario atrabes di bo canto, cu letra y melodia dedica na tur nos obreronan, na nos muher- y hombernan balente. Lo bay tin premio y doorprizenan fabuloso.

Informacion di inscripción: E persona di contacto pa e actividad aki ta sr. Francis Jacobs, number pa inscirpcion y información ta 740-4100 of na e-mail: francismep@live.com. Si, yama awor mes pa sigura bo participacion ya cu ta bay tin un cantidad limita di participante. Edad di participacion ta 18 aña te cu 60+.

Di awor MEP ta extende un invitacion na henter e pueblo di Aruba pa reserva e fecha di diasabra 28 di april 2012, pa hunto bay canta cu tur nos cantantenan di Aruba riba tono musical pa nos muher- y hombernan Balente. Invita tur bo famia y conocirnan pa nan reserva e fecha menciona.



Starlin Castro investigation ongoing



The Chicago Police Department said Thursday the investigation into sexual assault allegations against Chicago Cubs shortstop Starlin Castro is ongoing, and Cubs owner Tom Ricketts said he hopes the matter is resolved “shortly.”

“I really can’t comment on any of Starlin’s stuff,” Ricketts said Thursday on “The Carmen, Jurko & Harry Show” on ESPN 1000. “I think you just have to refer back to his statements and our statements, and we just hope it’s behind us shortly.”

Authorities interviewed Castro on Jan. 12. WBBM reported that the accuser, a woman in her 20s, was at a River North nightclub Sept. 29 when she met Castro. After 3 a.m. CT, she went with a friend to his apartment, where she alleges that an assault took place.

Castro denied the allegations through his representatives, and he has not been arrested.

“We just hope it gets resolved as quickly as possible and everybody moves forward,” Ricketts said during the Cubs Convention in January.

Castro, who turned 22 on March 24, became the youngest player in history to lead the National League in hits with 207 last season and was selected to the All-Star team.

Mark Cuban not fan of 1 and done

DALLAS -- NBA commissioner David Stern and Dallas Mavericks owner Mark Cuban, a pair of basketball power brokers who have differed on plenty of topics over the years, agree that they’d like to get rid of the one-and-done trend with draft prospects.

The rules currently require an American player to be at least 19 years old and a year out of high school before he can declare for the NBA draft, which is why the lottery is littered with phenoms coming off their college freshman seasons each year.

Stern said Tuesday that he’d like to add a year to the rule. Cuban wants to take it a step further, requiring players to wait three years after their high school class graduates to become draft-eligible.

“I just think there’s every good reason to do it, which is obviously why we didn’t do it,” Cuban said sarcastically, adding that Kentucky fans were the only people who like the one-and-done concept.

It’s a moot point unless the players’ union agrees to change the draft-eligibility rules, something the NBA didn’t make a priority while negotiating a new collective bargaining agreement during the lockout. At this point, the union has agreed only to form a committee to discuss changes.

Cuban’s opinion is based on what would be best for the NBA as a business, but college basketball also would benefit greatly from such a rule. Cuban believes that requiring a three-year wait to declare for the NBA draft would prevent players from making poor decisions that affect the rest of their lives, as well as help rid the sport of corruption among player agents.

“I just think there’s a lot more kids that get ruined coming out early or going to school trying to be developed to come out early than actually make it,” Cuban said. “For every Kobe (Bryant) or (Kevin) Garnett or Carmelo (Anthony) or LeBron (James), there’s 100 Lenny Cookes.”

Lenny Cooke was a New York high school star who wasn’t selected after declaring for the 2002 draft. He never played a minute in the NBA.

“Then you say, what about the kids that aren’t college material or whatever?” Cuban said. “I think then we just put them in the D-League for three years and then they become draft-eligible with their class.

“They could go to Europe if they want, like Brandon Jennings. That’d be fine. There is nothing that I would like better than to throw our problems on FIBA. Then we’d get some of our money’s worth with them.”

Many of the NBA’s biggest stars are players who came to the league straight out of high school, before the age limit was instituted in 2005, or spent only one season in college. However, there have been plenty of lottery-pick busts who entered the league under those circumstances, too.

Kyle Lohse flirts with no-hitter as Cardinals win opener





MIAMI -- The sellout crowd in the Miami Marlins' new ballpark cheered the introduction of their starters, who were accompanied by women dressed as Latin showgirls. There was another roar for Muhammad Ali, who delivered the first pitch.

Then Kyle Lohse and the World Series champion St. Louis Cardinals went to work, and the place grew quiet.

Lohse held Miami hitless until the seventh inning and pitched into the eighth to help the Cardinals win the first game in Marlins Park, 4-1, on Wednesday night.

The Marlins' new animated home-run sculpture never budged. It was the fourth inning before they even managed a baserunner, and by the time they scored in the eighth, they trailed 4-0.

"It's a good ballpark for a pitcher, obviously," Lohse said. "It's pretty hard to get it out."

New Marlins manager Ozzie Guillen was asked if the team's new home is a pitcher's park.

"For Lohse, yes," Guillen said. "But it's too early to say how the ballpark is going to play."

The crowd of 36,601 included newly retired Cardinals manager Tony La Russa, who quietly rooted for his former team from the press box.

He watched Lohse retire the first 10 batters before hitting Emilio Bonifacio with a pitch. The runner was erased when Hanley Ramirez grounded into a double play.

Newcomer Jose Reyes singled for Miami's first hit to start the seventh, andOmar Infante scored the Marlins' run in the eighth on John Buck's double. Lohse went 7 1/3 innings, allowing only two hits and one run.



The right-hander led the Cardinals last year in victories and ERA but got the call for opening day only because ace Chris Carpenter is sidelined with nerve irritation that has caused weakness in his pitching shoulder.

David Freese, the World Series MVP, had a two-run single in the first inning to give Lohse the cushion he needed. Freese and Rafael Furcal each had three of the Cardinals' 13 hits.

"Tonight was fun," Freese said. "It's always nice to get the season going and to open up here, beautiful ballpark, the fans were excited about it and so were we."

Jason Motte earned the save with a one-hit ninth, completing the four-hitter and sending the Cardinals to the clubhouse to celebrate first-year manager Mike Matheny's debut win.

"We gave him a little water shower," Lohse said. "Most people go with the adult beverage but we went with the water."

Things were so bad for Guillen's team that Marlins ace Josh Johnson recorded the ballpark's first strikeout -- as a hitter.

Johnson allowed 10 hits and three runs in six innings. The 2010 NL ERA leader was pitching for the first time since last May 16, when shoulder inflammation ended his year.

Ramirez, making the switch to third base from shortstop, had an especially rough night. He drew scattered boos when he pulled up rather than dive for a grounder to his left, and he failed to throw out Furcal on a bunt that went for a hit. Ramirez also struck out with a runner aboard in the ninth to finish 0 for 4.

Both teams began the season with a new look. The Marlins, anticipating better attendance and higher revenue in their new home, acquired three All-Stars in an offseason spending spree. The Cardinals, coming off a thrilling late-season charge to the World Series title, lost slugger Albert Pujols to free agency and La Russa to retirement.

La Russa visited with Matheny before the game. Also on hand was baseball commissioner Bud Selig, who said his reaction to the ballpark was, "Wow."

Among the eye-catching features is the colorful home-run sculpture beyond the center-field wall, but the Marlins failed to activate it, although Giancarlo Stanton did send two flies to the warning track.

The retractable roof, which is expected to be closed for all but about 10 games, was opened 30 minutes before the first pitch, revealing a nearly full moon on a 79-degree evening. Surprise guest Ali delivered the first pitch, which Ramirez gently took from the champ's hand.

The first pitch from Johnson to Rafael Furcal caught the outside corner for a called strike. Furcal then grounded to new shortstop Reyes for the first out.

Cardinals newcomer Carlos Beltran followed with the first hit, a sharp single to right. He took third on a double by Lance Berkman, and Freese drove in both runs with a two-out single.

Furcal's two-out RBI single in the second made it 3-0, and a 50-foot groundout by Daniel Descalso brought home an insurance run in the eighth.